

KEY FACTS DOCUMENT - AGRI STOCK PURCHASE LOAN SCHEME

Main Product Features	<ul style="list-style-type: none"> ▪ All main Agri commodity trading activities are eligible for financing ▪ Should have own / leased out business premises with adequate storing capacity <p><u>Loan Categories</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Seasonal Revolving Short Term Loans (RSTL - Seasonal) - 180 days (Two consecutive seasons per year) ▪ Seasonal Revolving Short Term Loans (RSTL - Seasonal) - 270 days (One season per year) ▪ Series of Revolving Short Term Loans (RSTLs) - Continuously within the limit (Max 180 days) ▪ Seasonal non Revolving Short Term Loans (STL) One off - 180 days ▪ Revolving Short Term Loans (STL) could also be proposed considering the nature of the agri-business (Maximum 6 months) <p><u>Repayment</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Capital to be repaid monthly, biannually, seasonal or any other structured repayment frequency considering the income pattern ▪ Interest to be paid monthly (During the grace period as well) <p><u>Eligible Agri commodities</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Paddy, Black gram, Green gram, Sesame, Soya and other short term seasonal Agri commodities ▪ Maize, Cashew, Pepper, Cinnamon and other export Agri Commodities ▪ Coconut, Green tea leaves, Rubber and other commercial Agri Commodities
Interest Rate	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Interest rates are subject to review by the Bank from time to time ▪ Current interest rates available on inquiry from Branches or in the Corporate Website of the Bank https://www.combank.lk/rates-tariff#lending-rates
Eligible Borrowers	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Individuals (Age above 18 years) ▪ Registered business (Sole Proprietorship / Partnership / Limited Liability Companies) involved in eligible sectors
Eligible Sectors	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Agri Millers/Agri Stockiest ▪ Animal feed manufacturers ▪ Poultry Farmers ▪ Agriculture Commodity Exporters ▪ Agri Processors
Eligible Activities	<ul style="list-style-type: none"> ▪ To purchase Paddy, Pulses, Spices, Oil seeds, Cashew or any other stackable agriculture commodity
Loan Amount	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Based on the Agri stock requirement and repayment capacity of the borrower subject to 20% of minimum equity

KEY FACTS DOCUMENT - AGRI STOCK PURCHASE LOAN SCHEME

Documents Required	<p>The following documents are required to process a loan application;</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Duly completed loan application form ▪ A copy of Sri Lankan National Identity Card/Passport/Driver's License ▪ Evidence for latest income details for the past 6 to 12 months along with the other bank account statements (If applicable) ▪ Last 03 years Management or audited accounts. (If applicable) ▪ Evidence for project cost ▪ Any other documents deemed necessary
How to Apply	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Visit the nearest branch and discuss the requirement with an officer who will guide you through the loan application process or; ▪ Apply via https://www.combank.lk/apply-now?product=agri-stock-purchase-loan ▪ For more information about the product contact Development Credit Department on 0112353847
Fees, Penalties and Commissions	<p>The following fees will be applicable, as appropriate. Current rates will be available on inquiry from Branches and in the Bank's Corporate Website Commercial Bank Interest Rates Exchange Rates (combank.lk)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Processing Fees ▪ Part/ early settlement Fees ▪ Late repayment fee on the overdue / delayed loan instalments ▪ Government tax/stamp duty and all other statutory charges/fees for financial services, if applicable
Terms and Conditions	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Product information and terms and conditions are subject to change from time to time. Please contact the branch nearest to you or visit the Bank's Corporate Website https://www.combank.lk/ for the latest information and prevailing terms and conditions
Complaint Handling Procedure	<p><u>Complaint Handling Procedure</u> Complaints can be directed through the following channels;</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Complaint to the Branch / Branch Manager or the Head of the Department ▪ Contact our Call Centre on 011-2353353/1316 or email to: info@combank.net ▪ Contact Chief Manager - Operations during business hours on Tel: +94 11 2486045 ▪ Complaints and Grievances handling procedure in the Corporate Website of the Bank: https://www.combank.lk/contact#complaints-and-grievances ▪ In the event the if not satisfied with the solution provided by the Bank, customer has the option to escalate the complain to; <ul style="list-style-type: none"> - The Financial Consumer Relations Department (FCRD) of Central Bank Sri Lanka as per the specified format available in their website: https://www.cbsl.gov.lk/en/fcrd - The Financial Ombudsman, Office of the Financial Ombudsman - Sri Lanka, No. 143A, Vajira Road Colombo 05 Contact Number: +94 11 259 5624 Tele Fax: +94 11 259 5625 Email: fosril@sltnet.lk Website: www.financialombudsman.lk



<p>සේවාවේ ප්‍රධාන විශේෂාංග</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ සියලුම ප්‍රධාන කෘෂිභාණ්ඩ වෙළඳ කටයුතු මූල්‍යකරණය සඳහා සුදුසුකම් ලබයි. ▪ ප්‍රමාණවත් ගබඩා ධාරිතාවක් සහිත ව්‍යාපාරික පරිශ්‍රයක හිමිකරුවෙකු හෝ බදුකරුවෙක් විය යුතුය. <p><u>ණය කාණ්ඩ</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • කන්න පදනම් කරගත් කෙටි කාලීන ණය - දින 180 (වසරකට අඩුණ්ඩ වාර දෙකක්) • කන්න පදනම් කර ගත් කෙටි කාලීන ණය - දින 270 (වසරකට එක් වාරයක්) • කන්න පදනම් කරගත් කෙටි කාලීන ණය මාලාව - සීමාව තුළ අඩුණ්ඩව (උපරිම දින 180) • කන්න පදනම් කරනොගත් කෙටි කාලීන ණය - එක වරක් පමණක් - දින 180 • කෘෂි ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය (උපරිම මාස 6) සැලකිල්ලට ගනිමින් කෙටිකාලීන ණය ද යෝජනා කළහැක <p><u>ආපසු ගෙවීම</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ප්‍රාග්ධන මුදල ව්‍යාපෘතියේ ආදායම් රටාව සැලකිල්ලට ගනිමින් මාසිකව, අර්ධ වාර්ෂිකව, කාර්තුවය හෝ වෙනත් ව්‍යුහගත ක්‍රමයකට ආපසු ගෙවිය යුතුය. ▪ පොලිය මාසිකව ගෙවිය යුතුය. (සහන කාලයද ඇතුළත්ව). <p><u>සුදුසුකම් ලත් කෘෂිභාණ්ඩ</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ වී, උළු, මුං, තල, සෝයා සහ අනෙකුත් කෙටි කාලීන කෘෂිභාණ්ඩ. ▪ බඩඉරිඟු, කජු, ගම්මිරිස්, කුරුඳු සහ අනෙකුත් අපනයන කෘෂිභාණ්ඩ. ▪ පොල්, තේ දළ, රබර් සහ අනෙකුත් වාණිජ කෘෂිභාණ්ඩ.
<p>පොලී අනුපාතය</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ පොලී අනුපාත බැංකුව විසින් කලින් කලට නියමකරනු ඇත ▪ දැනට පවතින පොලී අනුපාත දැන ගැනීමට බැංකු ශාඛා වෙත විමසන්න හෝ ආයතනික වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න https://www.combank.lk/rates-tariff#lending-rates
<p>ණය ලබා ගත හැකි පාර්ශ්ව</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ තනි පුද්ගලයන් (වයස අවුරුදු 18 ට වැඩි) ▪ සුදුසුකම් ලත් අංශවලට සම්බන්ධ ලියාපදිංචි ව්‍යාපාර (තනි හිමිකාරත්වය සහිත ව්‍යාපාර / හවුල් ව්‍යාපාර / සීමා සහිත සමාගම්)
<p>ණය ලබා ගත හැකි ක්ෂේත්‍ර</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ කෘෂි මෝල්කරුවන් / කෘෂි තොගකරුවන් ▪ සත්ව ආහාර නිෂ්පාදකයින් ▪ කුකුළු ගොවීන්



	<ul style="list-style-type: none"> ▪ කෘෂිකාර්මික භාණ්ඩ අපනයනකරුවන් ▪ කෘෂි සැකසුම්කරුවන්
<p>ණය ලබා ගත හැකි ක්‍රියාකාරකම්</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ වී, ධාන්‍ය වර්ග, කුළු බඩු, තෙල් ඩීප්, කපු හෝ වෙනත් ගබඩා කළ හැකි කෘෂිකාර්මික භාණ්ඩ මිලදී ගැනීමට
<p>ණය මුදල අවශ්‍ය ලියකියවිලි</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ උපරිම ප්‍රාග්ධනය 20%ට යටත්ව අවශ්‍යතාවය සහ ආපසු ගෙවීමේ හැකියාව මත පදනම්ව ණයමුදල තීරණය කරනු ලැබේ. <p>ණය අයදුම්පතක් සැකසීමට අවශ්‍ය ලියකියවිලි</p> <ol style="list-style-type: none"> I. හිසි පරිදි සම්පූර්ණ කරන ලද ණය අයදුම්පත II. ජාතික හැඳුනුම්පතේ/ ගමන් බලපත්‍රයේ/රියදුරු බලපත්‍රයේ පිටපතක් III. පසුගිය මාස 06 සිට 12 ක් සඳහා ආදායම් වාර්තා (නවතම තොරතුරු) සමග වෙනත් බැංකු ගිණුම් ප්‍රකාශය (අවශ්‍ය නම්) IV. පසුගිය වරස 03ක කළමනාකරණ සහ විගණන ගිණුම් වාර්තා (අවශ්‍ය නම්) V. ව්‍යාපෘති පිරිවැය සඳහා සාක්ෂි VI. වෙනත් ආදායම් ලියකියවිලි
<p>අයදුම් කළ යුතු ආකාරය</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ ළඟම ඇති ශාඛාව වෙත ගොස් අදාල නිලධාරියෙකු සමඟ අවශ්‍යතාවය සාකච්ඡා කරන්න; ▪ https://www.combank.lk/apply-now?product=agri-stock-purchase-loan හරහා අයදුම් කරන්න ▪ විස්තර සඳහා 0112353850 හරහා සංවර්ධන ණය දෙපාර්තමේන්තුව අමතන්න
<p>ගාස්තු, දඩ සහ කොමිස්</p>	<p>පහත ගාස්තු අදාළවේ. බැංකු ශාඛා වලින් විමසීමෙන් වත්මන් ගාස්තු ලබා ගත හැක. වත්මන් ගාස්තු පිළිබඳව දැන ගැනීමට ආයතනික වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න Commercial Bank Interest Rates Exchange Rates (combank.lk)</p> <ul style="list-style-type: none"> • සැකසුම් ගාස්තු • නියමිත කාලයට පෙර කොටස් හෝ සම්පූර්ණ වශයෙන් ගෙවා නිමකිරීමේ ගාස්තු • කල් ඉකුත් වූ / ප්‍රමාදවූ ණය වාර්තා සඳහා ප්‍රමාද වූ ආපසු ගෙවීමේ ගාස්තුව • රජයේ බදු/මුද්දර ගාස්තු සහ මූල්‍යසේවා සඳහා අනෙකුත් සියලුම ව්‍යවස්ථාපිත ගාස්තු/ගාස්තු, අදාළ නම්
<p>නියමයන් සහ කොන්දේසි</p>	<ul style="list-style-type: none"> • සේවා තොරතුරු සහ නියමයන් සහ කොන්දේසි කලින් කලට වෙනස්වීමට යටත්වේ. • නවතම තොරතුරු සහ පවතින නියමයන් සහ කොන්දේසි සඳහා කරුණාකර ඔබට ළඟම ඇති ශාඛාව අමතන්න හෝ බැංකුවේ ආයතනික වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න: https://www.combank.lk/
<p>පැමිණිලි සඳහා ක්‍රියාපටිපාටිය</p>	<p>පහත සඳහන් ක්‍රම හරහා පැමිණිලි යොමු කළහැක;</p> <ol style="list-style-type: none"> I. ශාඛාවට/ශාඛා කළමනාකරුට හෝ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීට පැමිණිලි කිරීම II. 011-2353353 / 1316 අංකයෙන් අපගේ ඇමතුම් මධ්‍යස්ථානය අමතන්න හෝ ඊමේල් කරන්න: info@combank.net



	<p>III. ප්‍රධාන කළමනාකාරකුමා මෙහෙයුම් අංශය අමතන්න - ව්‍යාපාරික වේලාවන් (ප.ව. 8.30 සිට ප.ව. 5.15 දක්වා) දුරකථන අංකය: +94 11 2486045</p> <p>IV. බැංකුවේ ආයතනික වෙබ් අඩවියේ පැමිණිලි යොමු කිරීමේ අංශය: https://www.combank.lk/contact#complaints-and-grievances</p> <p>V. බැංකුව විසින් සපයන ලද විසඳුම පිළිබඳව සෘණිමකට පත්තොවන්නේ නම්, පාරිභෝගිකයාට පැමිණිල්ල තීව්‍ර කිරීමට විකල්පයක් ඇත;</p> <p>- ශ්‍රී ලංකා මහබැංකුවේ මූල්‍ය පාරිභෝගික සබඳතා දෙපාර්තමේන්තුව (FCRD) ඔවුන්ගේ වෙබ් අඩවියේ ඇති නිශ්චිත ආකෘතියට අනුව: https://www.cbsl.gov.lk/en/fcrd</p> <p>- මූල්‍ය ඔම්බුඩ්ස්මන්, මූල්‍ය ඔම්බුඩ්ස්මන් කාර්යාලය - ශ්‍රී ලංකාව, අංක 143 ඒ, වජිරපාර, කොළඹ 05. සම්බන්ධතා අංකය: +94 11 259 5624 ටෙලි ගැස්ස්: +94 11 259 5625 විද්‍යුත් තැපෑල: fosril@slt.net.lk වෙබ් අඩවිය www.financialombudsman.lk</p>
--	--

<p>முக்கிய அம்சங்கள்</p>	<ul style="list-style-type: none"> • அனைத்து பிரதான விவசாய பொருட்களின் வணிக நடவடிக்கைகளும் கடனுக்க தகுதி பெறும். • சொந்த அல்லது வாடகைக்கு பெற்ற வணிக இடத்தில் பொருள்களை சேமிக்கும் தகைமை கொண்டிருத்தல் அவசியம். <p>கடன் வகைகள்</p> <ul style="list-style-type: none"> • பருவகால சுழற்சியில் குறுகிய கால கடன்கள் (RSTL - காலாண்டு) - 180 நாட்கள் (ஒரு வருடத்திற்கு தொடர்ச்சியாக இரண்டு பருவங்கள்) • பருவகால சுழற்சியில் குறுகிய கால கடன்கள் (RSTL - காலாண்டு) - 270 நாட்கள் (ஒரு வருடத்திற்கு ஒரு பருவம்) • பலதரப்பட்ட பருவகால சுழற்சியில் குறுகிய கால கடன் (RSTLS) - 180 நாட்கள் வரை • பருவகால குறுகிய கால கடன்கள் (STL) - ஒரு முறை - 180 நாட்கள் • விவசாய தொழிலின் தன்மையை கருத்தில் கொண்டு குறுகிய கால கடன்கள் (STL) - அதிகபட்சம் 6 மாதங்கள் <p>திரும்பப் பெறுதல்</p> <ul style="list-style-type: none"> • முதலீட்டை மாதாந்தம், அரையாண்டில் , பருவம் அல்லது ஏதேனும் மற்ற கட்டமைக்கப்பட்ட திரும்பப் பெறுதல்களின் அடிப்படையில் திரும்பப் பெற வேண்டும். • வட்டி மாதாந்தம் செலுத்தப்பட வேண்டும் (சலுகை காலத்திலும்) <p>தகுதி பெற்ற விவசாய பொருட்கள்</p> <ul style="list-style-type: none"> • நெல் , உளுந்து, பச்சை பயறு, எலுமிச்சை, சோயா மற்றும் பிற குறுகிய கால பருவ விவசாய பொருட்கள். • சோளம், முந்திரி, மிளகு, கறுவா மற்றும் பிற ஏற்றுமதி விவசாய பொருட்கள் • தேங்காய் , பச்சை தேயிலை இலைகள், ரப்பர் மற்றும் பிற வணிக விவசாய பொருட்கள்.
<p>வட்டி வீதம்</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ வீதங்கள் வங்கியினால் நேரத்திற்கு நேரம் மறுபரிசீலனை செய்யப்படலாம். ▪ தற்போதைய வட்டி வீதங்களை வங்கி கிளைகளில் கேட்கவும் அல்லது வங்கி இணையதளத்தில் பார்வையிடவும்: https://www.combank.lk/rates-tariff#lending-rates
<p>தகுதிபெறும் கடன் பெறுனர்கள்</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ தகுதியுள்ள துறைகளில் ஈடுபட்டுள்ள பதிவுசெய்யப்பட்ட வணிகங்கள் (தனியார் உரிமை / கூட்டாண்மை / வரையறுக்கப்பட்ட கம்பெனிகள்) ▪ 18 வயது மற்றும் அதற்கும் மேற்பட்டவர்கள்
<p>தகுதி பெறும் தொழிற்துறைகள்</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ விவசாய உற்பத்தியாளர்கள் / விவசாய மொத்த விற்பனையாளர் ▪ கால்நடை உணவுப் பொருட்கள் தயாரிப்பாளர்கள் ▪ கால்நடை விவசாயிகள் ▪ விவசாயம் தொடர்பான பொருட்கள் ஏற்றுமதி ▪ விவசாய பதப்படுத்தல் செய்யும் தொழில்கள்

தகுதி பெறும் செயற்பாடுகள்	<ul style="list-style-type: none"> அரிசி, பருப்பு, மசாலா, எண்ணெய் விதைகள், முந்திரி அல்லது ஏதேனும் வேறு சேகரிக்கக்கூடிய விவசாய பொருட்களை கொள்வனவு செய்ய
கடன் தொகை	<ul style="list-style-type: none"> பிரதியீட்டினை அடிப்படையாக கொண்டு, கடன் வழங்கப்படும் விவசாயப் பொருட்கள், கடன் பெறுநரின் திருப்பிச் செலுத்தும் திறன் மற்றும் 20% குறைந்தபட்ச மூலதனத்தில் உடன்படுமானால்

தேவையான ஆவணங்கள்	<p>கடன் விண்ணப்பம் செய்ய தேவையான ஆவணங்கள்</p> <ul style="list-style-type: none"> முறையாக நிரப்பப்பட்ட கடன் விண்ணப்பம் இலங்கை தேசிய அடையாள அட்டை /கடவுசீட்டு / சாரதி அனுமதிப்பத்திர நகல். முந்தைய 6 முதல் 12 மாதங்களுக்கான வருமான விபரங்களின் சான்றுகள் (புதிய தகவல்கள்) மற்றும் வங்கிக் கணக்கு அறிக்கைகள் (பொருத்தமாயின்) கடைசி 03 ஆண்டுகளின் முகாமைத்துவ அல்லது ஆடிட் செய்யப்பட்ட கணக்குகள் (பொருத்தமாயின்) திட்டச் செலவுகளுக்கான சான்றுகள் ஏதேனும் ஏனைய தேவையான ஆவணங்கள்
விண்ணப்பிக்கும் முறை	<ul style="list-style-type: none"> அருகிலுள்ள கிளைக்கு சென்று அதிகாரியுடன் தேவைகளைப் பற்றிச் கலந்துரைய வங்கியின் வர்த்தக இணையதளத்தில் உள்ள விசாரணை படிவத்தை பூர்த்தி செய்யவும்: https://www.combank.lk/apply-now?product=agri-stock-purchase-loan இந்த தயாரிப்பைப் பற்றி மேலும் தகவலுக்கு அபிவிருத்திக் கடன் பிரிவை தொடர்புகொள்க: தொலைபேசி. 0112353841
கட்டணங்கள் தரக்கூடிய மற்றும் அறவீடுகள்	<p>கீழ்க்காணும் கட்டணங்கள் பொருந்தும், பொருத்தமான வகையில். தற்போது நிலவும் வீதங்கள் கிளைகளிலிருந்து விசாரணை செய்யும் போது மற்றும் வங்கியின் வர்த்தக இணையதளத்தில் காணலாம்: Commercial Bank Interest Rates Exchange Rates (combank.lk)</p> <ul style="list-style-type: none"> செயலாக்க கட்டணங்கள் முற் கொடுப்பனவு / அரைவாசி கொடுப்பனவு கட்டணங்கள் தாமதமான / தாமதமான கடன் தவணைகள் மீதான தாமதப்பட்ட கட்டணம் அரசு வரி/ முத்திரை மற்றும் அனைத்து சட்டரீதியான கட்டணங்கள் / பொருந்தினால்
விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்	<p>சேவை விவரங்கள், விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் அவ்வப்போது மாற்றத்திற்கு உட்படலாம். சமீபத்திய தகவல்கள், தற்போது நடைமுறையிலுள்ள விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை அறிய அருகிலுள்ள கிளையைத் தொடர்பு கொள்ளவும் அல்லது https://www.combank.lk/ வங்கியின் இணையதளத்தை பார்வையிடவும்.</p>
முறையீடுகளை கையாளும் நடைமுறை	<p>பின்வரும் வழிகளில் முறையீடுகளை அனுப்பலாம்</p> <p>a) கிளை/கிளை முகாமையாளர் அல்லது துறைத் தலைவரிடம் முறையீட்டை வழங்கலாம்</p>

- b) எமது வாடிக்கையாளர் தொடர்பு நிலையத்தை 011-2353353 /1316 ஊடாக அழையுங்கள் அல்லது info@combank.net இற்கு மின்னஞ்சல் செய்யலாம்
- c) வேலை நேரங்களில் வங்கியின் செயற்பாட்டுப் பிரிவு பிரதான முகாமையாளரை (காலை 8.30 மணி முதல் 5.15 மணி வரை) 94 11 2486045 ஊடாகத் தொடர்பு கொள்ளலாம்
- d) முறையீடுகள் மற்றும் குறைகள் கையாளப்படும் நடைமுறையை வங்கியின் இணையதளத்தில் பார்வையிடலாம்: <https://www.combank.lk/contact#complaints-and-grievances>
- e) வங்கியால் வழங்கப்பட்ட தீர்வு திருப்தி அளிக்கவில்லை எனின், வாடிக்கையாளர் முறையீட்டை மேற்கொண்டு இவர்களுக்கு முறையிடலாம்
- இலங்கை மத்திய வங்கியின் நிதிசார் நுகர்வோர் தொடர்புகள் திணைக்களத்திற்கு (FCRD) அவர்களது இணையதளத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள படிவத்தில்: <https://www.cbsl.gov.lk/en/fcrd>
தொடர்பு இலக்கம்: 94 11 247 7966, விசாரணைக்கு : 1935, தொலைநகல்: 94 11 247 7744, மின்னஞ்சல் : fcrd@cbsl.lk
இணையதளம்: <https://www.cbsl.gov.lk/en/fcrd>
 - நிதி குறைதீர்ப்பாளர், நிதி குறைதீர்ப்பாளர் அலுவலகம் - இலங்கை, இல. 143A, வஜிர வீதி, கொழும்பு 05. தொடர்பு இலக்கம்: 94 11 259 5624, தொலைநகல்: 94 11 259 5625, மின்னஞ்சல்: fosril@sltnet.lk, இணையதளம்: www.financialombudsman.lk